BISCO *Single Component*

CE 0459

PORCELAIN PRIMER

Pre-Hydrolyzed Silane Primer

Instructions for Use

en **PORCELAIN PRIMER®**
Pre-Hydrolyzed Silane Primer

GENERAL INFORMATION

PORCELAIN PRIMER is a single component silane coupling agent in an alcohol and water base that is used as a primer for adhesive bond between porcelain and composite. Silane is a dual function monomer consisting of a silanol group that reacts with the porcelain surface, and a methacrylate group that co-polymerizes with the resin matrix of the composite. Silane coupling agents are known to enhance the wettability of glass substrates by composite resins, increase physical properties, improve bonding of the composite to porcelain, and yield a greater resistance to water attack at the bonding interface.

Prior to applying silane, the porcelain repair site must be etched with PORCELAIN ETCHANT® (4 % hydrofluoric acid). This process allows porcelain to become not only highly porous, but also highly receptive to bonding by creating reactive 'dangling' groups on the surface of the porcelain.

Indications For Use:
A. Bonding Etched Porcelain Lithium Disilicate Restorations
B. Repair of Porcelain Lithium Disilicate Restorations
C. Repair of Porcelain Fused-to-Metal
D. Repair of Porcelain Fused-to-Zirconia/Alumina

Intended user: Licensed dental.

Warnings:
- Highly Flammable
- Avoid splashing into the eyes. If **PORCELAIN PRIMER** comes into contact with the eyes, flush with copious amounts of water and seek medical attention.
- Isolation required for intra-oral repairs, contamination will seriously compromise bonding.

Cautions:
Cross Contamination:
- Product may contain items that are designed for one time use. Dispose of used or contaminated items. Do not clean, sterilize or reuse.
- Use of commonly available hygiene protective covering to avoid any contamination of syringes during treatment is recommended. Any syringe become contaminated, discard. Do not clean or disinfect.

Precautions:
- **PORCELAIN PRIMER** may cause skin sensitization in susceptible persons. In case of skin contact with the skin, wash immediately with soap and water.
- Protective eyewear should be worn by the patient and dental staff.
- Contamination by saliva, blood, or water should be avoided during these procedures.
- Refer to safety data available on request.
- Safety data sheet available at www.bisco.com.
- Instructions for Use available upon request.
- Instructions for Use available at www.bisco.com

INSTRUCTIONS FOR USE

A. Bonding Etched Porcelain Lithium Disilicate Restorations:
NOTE: If the laboratory has not etched the porcelain restoration, contact lab and/or consult manufacturer's instructions for proper etching instructions. Related BISCO products include 4% and 9.5% PORCELAIN ETCHANT (9.5 % PORCELAIN ETCHANT).
1. Brush on 1.2 thin coats of **PORCELAIN PRIMER** to the internal surface of the porcelain restoration. Allow to evaporate and wait for 30 seconds. Dry with (warm) air syringe.
2. Apply a layer of PORCELAIN BONDING RESIN over porcelain and after **PORCELAIN PRIMER** application.
NOTE: Use PORCELAIN BONDING RESIN® (HEMA-free resin) to the internal surface of the restoration, at thin, DO NOT light cure!
OR apply adhesive according to manufacturer's instructions.
3. Continue with cementation procedures.

B. Repair of Porcelain Lithium Disilicate Restorations:
1. Isolate the area to be repaired.
2. Remove the glaze and bevel (45°) the porcelain around the area to be repaired. Sandblast entire area to be repaired with a coarse diamond bur. Rinse with water and air dry.
3. Place BARRIER GEL® on gingival tissue and other areas exposed or porcelain to protect areas where etching is not desired.
4. Apply PORCELAIN ETCHANT to the dry porcelain surface according to manufacturer's instructions. Continue to observe the etch site throughout the entire procedure. Clean the porcelain with **PORCELAIN ETCHANT**, then rinse with a copious amount of water and air dry. The etched surface should appear dull and frosty.
5. Clean the etched porcelain by applying UNI-ETCH® and agitate for 20 seconds to remove any salts. Rinse and dry thoroughly.
6. Apply 1 thin coat of **PORCELAIN PRIMER** to the etched porcelain surface and allow to dwell for 30 seconds. Dry with (warm) air syringe.
7. Apply a layer of PORCELAIN BONDING RESIN, air thin (light cure optional).
8. Complete the repair using a microhybrid composite (e.g. iÉLITE™ A/P-Purpose Body) and finish/polish.

C. Repair of Porcelain Fused-to-Metal:
1. Isolate the area to be repaired.
2. Remove the glaze and bevel the porcelain (45°) around the area to be repaired. Sandblast entire area to be repaired with a coarse diamond bur. Rinse with water and air dry.
3. Place BARRIER GEL on gingival tissue and other areas may be exposed to protect areas where etching is not desired.
4. Apply PORCELAIN ETCHANT to the dry porcelain surface according to manufacturer's instructions. Continue to observe the etch site throughout the entire procedure. Clean the porcelain with **PORCELAIN ETCHANT**, then rinse with a copious amount of water and air dry. The etched surface should appear dull and frosty.
5. Clean the etched porcelain by applying UNI-ETCH and agitate for 20 seconds to remove any salts. Rinse and dry thoroughly.
6. Apply 1 thin coat of **PORCELAIN PRIMER** to the etched porcelain surface and allow to dwell for 30 seconds. Dry with (warm) air syringe.
7. Apply a layer of PORCELAIN BONDING RESIN, air thin (light cure optional).
8. Complete the repair using a microhybrid composite (e.g. iÉLITE™ A/P-Purpose Body) and finish/polish.

D. Repair of Porcelain Fused-to-Zirconia/Alumina:
1. Isolate the area to be repaired.
2. Remove the glaze and bevel the porcelain (45°) around the area to be repaired. Sandblast entire area of porcelain to be repaired with a coarse diamond bur. Rinse with water and air dry.
3. Place BARRIER GEL on gingival tissue and other areas may be exposed to protect areas where etching is not desired.
4. Apply PORCELAIN ETCHANT to the dry porcelain surface according to manufacturer's instructions. Continue to observe the etch site throughout the entire procedure. Clean the porcelain with **PORCELAIN ETCHANT**, then rinse with a copious amount of water and air dry. The etched surface should appear dull and frosty.
5. Clean the etched porcelain by applying UNI-ETCH and agitate for 20 seconds to remove any salts. Rinse and dry thoroughly.
6. Apply 1 thin coat of **PORCELAIN PRIMER** to the etched porcelain surface and allow to dwell for 30 seconds. Dry with (warm) air syringe.
7. Apply a layer of PORCELAIN BONDING RESIN, air thin (light cure optional).
8. Complete the repair using a microhybrid composite (e.g. iÉLITE™ A/P-Purpose Body) and finish/polish.

C. Repair of Porcelain Fused-to-Metal:
1. Isolate the area to be repaired.
2. Remove the glaze and bevel the porcelain (45°) around the area to be repaired. Sandblast entire area to be repaired with a coarse diamond bur. Rinse with water and air dry.
3. Place BARRIER GEL on gingival tissue and other areas may be exposed to protect areas where etching is not desired.
4. Apply PORCELAIN ETCHANT to the dry porcelain surface according to manufacturer's instructions. Continue to observe the etch site throughout the entire procedure. Clean the porcelain with **PORCELAIN ETCHANT**, then rinse with a copious amount of water and air dry. The etched surface should appear dull and frosty.
5. Clean the etched porcelain by applying UNI-ETCH and agitate for 20 seconds to remove any salts. Rinse and dry thoroughly.
6. Apply 1 thin coat of **PORCELAIN PRIMER** to the etched porcelain surface and allow to dwell for 30 seconds. Dry with (warm) air syringe.
7. Apply a layer of PORCELAIN BONDING RESIN, air thin (light cure optional).
8. Complete the repair using a microhybrid composite (e.g. iÉLITE™ A/P-Purpose Body) and finish/polish.

D. Repair of Porcelain Fused-to-Zirconia/Alumina:
1. Isolate the area to be repaired.
2. Remove the glaze and bevel the porcelain (45°) around the area to be repaired. Sandblast entire area of porcelain to be repaired with a coarse diamond bur. Rinse with water and air dry.
3. Place BARRIER GEL on gingival tissue and other areas may be exposed to protect areas where etching is not desired.
4. Apply PORCELAIN ETCHANT to the dry porcelain surface according to manufacturer's instructions. Continue to observe the etch site throughout the entire procedure. Clean the porcelain with **PORCELAIN ETCHANT**, then rinse with a copious amount of water and air dry. The etched surface should appear dull and frosty.
5. Clean the etched porcelain by applying UNI-ETCH and agitate for 20 seconds to remove any salts. Rinse and dry thoroughly.
6. Apply 1 thin coat of **PORCELAIN PRIMER** to the etched porcelain surface and allow to dwell for 30 seconds. Dry with (warm) air syringe.
7. Apply a layer of PORCELAIN BONDING RESIN, air thin (light cure optional).
8. Complete the repair using a microhybrid composite (e.g. iÉLITE™ A/P-Purpose Body) and finish/polish.

BISCO, Inc.
1100 W. Irving Park Road
Schaumburg, IL 60193
U.S.A.
1-800-247-3368
1-847-534-6000
www.bisco.com

EC REP BISICO France
208, allée de la Couduolette
13680 Lançon de Provence
France
33-4-90-42-90-92

IN-017R100
Rev. 5/22

Caution: U.S. Federal law restricts this device to sale by or on the order of a licensed Dentist.

de **PORCELAIN PRIMER®**
Vor-hydrolisierter Silane Primer

ALLGEMEINE INFORMATIONEN

PORCELAIN PRIMER ist ein Einkomponenten-Haftvermittler auf Alkohol- und Wasserbasis, der als Haftvermittler zwischen Haftverbunds von Porzellan und Kompositmaterial verwendet wird. Silane ist ein Monomer mit Doppelfunktion und besteht aus einer Silanol-Gruppe, die mit der Porzellanoberfläche reagiert, und einer Methacrylat-Gruppe, die mit der Kunstharzmatrix des Kompositzepolymerisiert. Silane-Haftvermittler sind bekannt dafür, die Benetzbarkeit von Glassubstraten durch Kompositharze zu verbessern, die physikalischen Eigenschaften zu verbessern, Haftung des Kompositis an das Porzellan zu verbessern und eine größere Widerstandsfähigkeit gegen Wasserangriff an der Haftverbindungszu ermöglichen.

Vor dem Aufbringen von Silane muss die Porzellan-Reparaturstelle mit PORCELAIN ETCHANT® (4 % ceter 9,5 % Fluorwasserstoffsäure) angeätzt werden. Durch diesen Prozess wird Porzellan nicht nur hochgradig porös, sondern es kann außerdem durch die Erstellung von reaktiven "hängenden" Gruppen auf der Porzellanoberfläche über Silane äußerst gut aufnehmen.

Indikationen:
A. Kleben von geätzten Porzellan Lithium-Disilikat-Restaurationen
B. Reparatur von Porzellan Lithium-Disilikat-Restaurationen
C. Reparatur von Porzellan-auf-Metall
D. Reparatur von Porzellan-auf-Zirkonoxid/Aluminiumoxid

Vorgesehene Benutzer: Zugelassener Zahnarzt.

Warnhinweise:
- Hochentzündlich.
- Nicht in die Augen verspritzen. Falls **PORCELAIN PRIMER** versehentlich in die Augen gelangt, sofort mit reichlich Wasser und einen Arzt aufsuchen.
- Isolierung für intraorale Reparaturen erforderlich, da Kontaminierung die Haftung erheblich beeinträchtigen.

Vorsicht:
Kreuzkontamination:
- Das Produkt kann Teile enthalten, die für den einmaligen Gebrauch bestimmt sind. Benutzte oder kontaminierte Teile entsorgen. Nicht reinigen, desinfizieren oder erneut verwenden.
- Es wird empfohlen, einen handelsüblichen hygienische Schutzhülle zu verwenden, um eine Verunreinigung der Spritzen während der Behandlung zu vermeiden. Wenn die Spritze kontaminiert wurde, entsorgen Sie sie. Nicht reinigen oder desinfizieren.

Vorsichtsmaßnahmen:
- **PORCELAIN PRIMER** kann bei anfälligen Personen zu Hautsensibilisierungen führen. Bei Hautkontakt mit Haut sofort mit Wasser und Seife waschen.
- Der Patient und das zahnärztliche Personal sollten einen Augenschutz tragen.
- Bei diesen Verfahren sollte eine Verunreinigung durch Speichel, Blut oder Wasser vermieden werden.
- Sicherheitsdatenblatt auf Anfrage verfügbar.
- Das Sicherheitsdatenblatt ist unter www.bisco.com verfügbar.
- Gebrauchsanweisung auf Anfrage verfügbar.
- Gebrauchsanweisung verfügbar auf www.bisco.com.

GEBRAUCHSANWEISUNG

A. Kleben von geätzten Porzellan Lithium-Disilikat-Restaurationen:
HINWEIS: Wenn die Porzellanreparaturstelle nicht von Labor geätzt wurde, wenden Sie sich an das Labor und/oder konsultieren die korrekte Anweisungen zum Ätzen zu erfragen. Verwendbare BISCO-Produkte sind 4% PORCELAIN ETCHANT (9,5 % PORCELAIN ETCHANT) (geräuthte Fluorwasserstoffsäure-Gel).
1. Tragen 1.2 dünne Schichten **PORCELAIN PRIMER** auf die interne Oberfläche der Porzellanrestauration. Lassen Sie Porzellanreparatur mit einem Pinsel aufragen und 30 Sekunden einwirken lassen. Mit (warm) Luftspritze trocknen.
HINWEIS: Die Porzellanoberfläche sieht vor und nach **dem Aufragen des PORCELAIN PRIMERS** gleich aus.
2. Tragen Sie eine Schicht PORCELAIN BONDING RESIN® (Harzfreies Harz) auf die interne Oberfläche der Restauration auf, behutsam mit Luft verdünnen, NICHT aushärten!
ODER Kleben nach Herstelleranleitung aufragen.
3. Weiterhin mit Zementierung fortfahren.

B. Reparatur von Porzellan Lithium-Disilikat-Restaurationen:
1. Isolieren Sie den zu reparierenden Bereich.
2. Entfernen Sie die Glasur und schräge die Kante (45°) um den zu reparierenden Bereich herum ab. Sandstrahlen Sie den gesamten zu reparierenden Bereich mit einem groben Diamantbohrer abschleifen. Mit Wasser spülen und Luft trocknen.
3. Tragen Sie BARRIER GEL® auf das gesamtfleisch aufragen auch Bereiche, die nicht geätzt werden sollen.
4. Tragen Sie PORCELAIN ETCHANT auf die trockene Porzellan Oberfläche der Restauration aufragen. Während des gesamten Verfahrens den Ätzbereich beobachten. Porzellan mit PORCELAIN ETCHANT abwaschen, danach reichlich Wasser spülen und mit Luft trocknen. Die geätzte Oberfläche sollte matt und frostig aussehen.
5. Das geätzte Porzellan durch Aufbringen von UNI-ETCH reinigen und für 20 Sekunden einwirken lassen, um alle Salze zu entfernen. Gründlich spülen und trocknen.
6. 1 dünne Schicht **PORCELAIN PRIMER** auf die geätzte Porzellanoberfläche aufragen und 30 Sekunden einwirken lassen. Mit (warm) Luftspritze trocknen.
7. Eine Schicht PORCELAIN BONDING RESIN aufragen, dünn ausblasen (Lichtaushärtung optional).
8. Schließen Sie die Reparatur mit einem Mikrohybrid-Komposit (z. B. iÉLITE™ A/P-Purpose Body) ab und polieren Sie es.

C. Reparatur von Porzellan-auf-Metall:
1. Isolieren Sie den zu reparierenden Bereich.
2. Entfernen Sie die Glasur und schräge die Kante (45°) um den zu reparierenden Bereich herum ab. Sandstrahlen Sie den gesamten zu reparierenden Bereich mit einem groben Diamantbohrer abschleifen. Mit Wasser spülen und Luft trocknen.
3. BARRIER GEL® auf das eventuell freiliegende Gingiva-Gewebe oder Kunststoffzahnfleisch aufragen, um die Bereiche zu schützen, die nicht geätzt werden sollen.
4. PORCELAIN ETCHANT gemäß den Herstelleranweisungen auf die trockene Porzellanoberfläche aufragen. Während des gesamten Verfahrens den Ätzbereich beobachten. Porzellan mit PORCELAIN ETCHANT abwaschen, danach reichlich Wasser spülen und mit Luft trocknen. Die geätzte Oberfläche sollte matt und frostig aussehen.
5. Das geätzte Porzellan durch Aufbringen von UNI-ETCH reinigen und für 20 Sekunden einwirken lassen, um alle Salze zu entfernen. Gründlich spülen und trocknen.
6. 1 dünne Schicht **PORCELAIN PRIMER** auf die geätzte Porzellanoberfläche aufragen und 30 Sekunden einwirken lassen. Mit (warm) Luftspritze trocknen.
7. Eine Schicht PORCELAIN BONDING RESIN aufragen, dünn ausblasen (Lichtaushärtung optional).
8. Schließen Sie die Reparatur mit einem Mikrohybrid-Komposit (z. B. iÉLITE™ A/P-Purpose Body) ab und polieren Sie es.

D. Reparatur von Porzellan-auf-Zirkonoxid/Aluminiumoxid:
1. Isolieren Sie den zu reparierenden Bereich.
2. Entfernen Sie die Glasur und schräge die Kante (45°) um den zu reparierenden Bereich herum ab. Sandstrahlen Sie den gesamten zu reparierenden Bereich mit einem groben Diamantbohrer abschleifen. Mit Wasser spülen und Luft trocknen.
3. BARRIER GEL® auf das eventuell freiliegende Gingiva-Gewebe oder Kunststoffzahnfleisch aufragen, um die Bereiche zu schützen, die nicht geätzt werden sollen.
4. PORCELAIN ETCHANT gemäß den Herstelleranweisungen auf die trockene Porzellanoberfläche aufragen. Während des gesamten Verfahrens den Ätzbereich beobachten. Porzellan mit PORCELAIN ETCHANT abwaschen, danach reichlich Wasser spülen und mit Luft trocknen. Die geätzte Oberfläche sollte matt und frostig aussehen.
5. Das geätzte Porzellan durch Aufbringen von UNI-ETCH reinigen und für 20 Sekunden einwirken lassen, um alle Salze zu entfernen. Gründlich spülen und trocknen.
6. 1 dünne Schicht **PORCELAIN PRIMER** auf die geätzte Porzellanoberfläche aufragen und 30 Sekunden einwirken lassen. Mit (warm) Luftspritze trocknen.
7. Eine Schicht PORCELAIN BONDING RESIN aufragen, dünn ausblasen (Lichtaushärtung optional).
8. Schließen Sie die Reparatur mit einem Mikrohybrid-Komposit (z. B. iÉLITE™ A/P-Purpose Body) ab und polieren Sie es.

es **PORCELAIN PRIMER®**
Primaria a base de silano prehidrolizado

INFORMACIÓN GENERAL

PORCELAIN PRIMER es un agente de copulaje de silano a componente en una base de alcohol y agua que se utiliza como imprimador para adhesivo entre la porcelana y el composite. El silano es un monómero de doble función que consiste en un grupo de silanol que reacciona con la superficie de porcelana y un grupo de metacrilato que se copolimeriza con la matriz de resina del composite. Se sabe que los acondicionadores de silano mejoran la humectabilidad de los sustratos de vidrio con resinas de composite, aumentan la adhesión física, mecánica y química del composite a la porcelana, y producen una mayor resistencia a la agresión del agua en la interfaz de unión.

Antes de la aplicación de silano, el lugar de reparación de la porcelana debe grabarse con PORCELAIN ETCHANT® (4 % ó 9,5 % fluorhídrico). Este proceso permite que la porcelana no sólo se vuelva altamente porosa, pero también que se vuelva muy receptiva al unirse, creando grupos hórmico reactivos en la superficie de la porcelana.

Indicaciones de uso:
A. Adhesión de porcelana grabada/restauraciones de disilicato de litio
B. Reparación de porcelana/restauraciones de disilicato de litio
C. Reparación de porcelana fundida a metal
D. Reparación de porcelana fundida a zirconio/alúmina

Usuario previsto: dentista titulado.

Advertencias:
- Altamente inflamable.
- Evitar salpicaduras en los ojos. Si **PORCELAIN PRIMER** entra en contacto con los ojos, lavar con abundantes cantidades de agua y buscar atención médica.
- Es necesario el aislamiento para las reparaciones intraorales, la contaminación dificultará seriamente la adhesión.

Cuidado:
Contaminación cruzada:
- El producto puede contener elementos que están diseñados para usarse una sola vez. Deseche las partes usadas o contaminadas. No las limpie, esterilice o reutilice.
- Se recomienda el empleo de una cubierta protectora de higiene de uso habitual para evitar la contaminación de las jeringas durante el tratamiento. Si la jeringa queda contaminada, deséchela. No la limpie ni desinfecte.

Precauciones:
- **PORCELAIN PRIMER** puede causar sensibilización por contacto con la piel en personas propensas. En caso de contacto con la piel, lávese la zona con agua y jabón.
- El paciente y el personal dental deben llevar gafas protectoras.
- Durante estos procedimientos se debe evitar la contaminación por saliva, sangre o agua.
- Ficha de datos de seguridad disponible si se solicita.
- Ficha de datos de seguridad disponible en www.bisco.com.
- Instrucciones de uso disponibles si se solicitan.
- Instrucciones de uso están disponibles en www.bisco.com

MODO EMPLEO

A. Restauraciones de porcelana grabada/restauraciones de disilicato de litio:
NOTA: Si el laboratorio no ha grabado la restauración de porcelana, contacte con el laboratorio y/o consulte el manual de instrucciones para obtener instrucciones de grabado adecuadas. Los productos BISCO relacionados incluyen PORCELAIN ETCHANT (4 % y 9,5 % (ácido fluorídrico 9,5 %) ETCHANT).
1. Pasar una o dos finas capas de **PORCELAIN PRIMER** en la superficie interna de la restauración de porcelana. Dejar que se evapore y esperar 30 segundos. Seque con una jeringa de aire (tempido).
2. Aplicar una capa de PORCELAIN BONDING RESIN sobre la porcelana y después de aplicar **PORCELAIN PRIMER**.
NOTA: Aplicar PORCELAIN BONDING RESIN® (resina sin HEMA) en la superficie interna de la restauración, en una capa fina, NO LA CURE!
O aplique un adhesivo conforme a las instrucciones del fabricante.
3. Continúe con los procedimientos de cementación.

B. Reparación de porcelana/restauraciones de disilicato de litio:
1. Aísle el área que se va a reparar.
2. Retire el esmalte y bisele (45°) la porcelana alrededor del área que se va a reparar. Arene toda la zona de la zona a reparar. Sabbar l'ensemble de la zone d'hotter avec une fraise à grain en diamant. Rincar à l'eau et sécher à l'air.
3. Place la BARRERA GEL® sur les gencives et le matériel que se exponen a la porcelana para evitar que las áreas que no se desean grabar.
4. Aplique el PORCELAIN ETCHANT en la superficie seca de la porcelana según las instrucciones del fabricante. Continúe observando el lugar de grabado durante todo el procedimiento. Succione el PORCELAIN ETCHANT; enjuague a continuación con abundante agua y seque al aire. La superficie grabada debe parecer opaca y escarchada.
5. Limpie la porcelana grabada mediante la aplicación de UNI-ETCH y agite durante 20 segundos para eliminar las sales. Enjuague y seque cuidadosamente.
6. Aplique 1 capa fina de **PORCELAIN PRIMER** en la superficie de porcelana grabada y deje reposar durante 30 segundos. Seque con una jeringa de aire (tempido).
7. Aplique una capa de PORCELAIN BONDING RESIN, aire fino (fotocurar es opcional).
8. Complete la reparación utilizando un composite microhhíbrido (p. ej., iÉLITE™ A/P-Purpose Body) y haga el acabado/pulido.

C. Reparación de porcelana fundida a metal:
1. Aísle el área que se va a reparar.
2. Retire el esmalte y bisele (45°) la porcelana alrededor del área que se va a reparar. Arene toda la zona de la zona a reparar. Sabbar l'ensemble de la zone d'hotter avec une fraise à grain en diamant. Rincar à l'eau et sécher à l'air.
3. Coloque BARRIER GEL® en el tejido gingival y el material que puedan estar expuestos para proteger las áreas donde no se desea el grabado.
4. Aplique el PORCELAIN ETCHANT en la superficie seca de la porcelana según las instrucciones del fabricante. Continúe observando el lugar de grabado durante todo el procedimiento. Succione el PORCELAIN ETCHANT; enjuague a continuación con abundante agua y seque al aire. La superficie grabada debe parecer opaca y escarchada.
5. Limpie la porcelana grabada mediante la aplicación de UNI-ETCH y agite durante 20 segundos para eliminar las sales. Enjuague y seque cuidadosamente.
6. Aplique 1 capa fina de **PORCELAIN PRIMER** en la superficie de porcelana grabada y deje reposar durante 30 segundos. Seque con una jeringa de aire (tempido).
7. Aplique una capa de PORCELAIN BONDING RESIN, aire fino (fotocurar es opcional).
8. Complete la reparación utilizando un composite microhhíbrido (p. ej., iÉLITE™ A/P-Purpose Body) y haga el acabado/pulido.

D. Reparación de porcelana fundida a zirconio/alúmina:
1. Aísle el área que se va a reparar.
2. Retire el esmalte y bisele (45°) la porcelana alrededor del área que se va a reparar. Arene toda la zona de la porcelana que se va a reparar. Arene toda la zona o pulo con una fresa de diamante grueso. Enjuague con agua y seque con aire.
3. Coloque BARRIER GEL® en el tejido gingival y el material que puedan estar expuestos para proteger las áreas donde no se desea el grabado.
4. Aplique el PORCELAIN ETCHANT en la superficie seca de la porcelana según las instrucciones del fabricante. Continúe observando el lugar de grabado durante todo el procedimiento. Succione el PORCELAIN ETCHANT; enjuague a continuación con abundante agua y seque al aire. La superficie grabada debe parecer opaca y escarchada.
5. Limpie la porcelana grabada mediante la aplicación de UNI-ETCH y agite durante 20 segundos para eliminar las sales. Enjuague y seque cuidadosamente.
6. Aplique 1 capa fina de **PORCELAIN PRIMER** en la superficie de porcelana grabada y deje reposar durante 30 segundos. Seque con una jeringa de aire (tempido).
7. Aplique una capa de PORCELAIN BONDING RESIN, aire fino (fotocurar es opcional).
8. Complete la reparación utilizando un composite microhhíbrido (p. ej., iÉLITE™ A/P-Purpose Body) y haga el acabado/pulido.

SPORSLINPRIMER®
Pre-Hydrolysed Silane Primer

GENERAL INFORMATION

PORSLINPRIMER er et enkomponents silankoplingsmiddel i en alkohol- och acetonbas som används för att förbättra den vidhäftande bindningen mellan porcelin och kompositt. Silan är en monomer med dubbel funktion som består av en silanolgrupp som reagerar med porcelinytan, och en metakrylatgrupp som sampolymerisera med kompositens harts matrisen. Silanbaserade kopplingsmedel är kända för att förbättra bevattenheten hos glassubstrat med kompositharts, ökade fysiska egenskaper, förbättrar bindningen av kompositt till porcelin, och ger en större motståndskraft mot vattenangrepp vid bindningsgränsen.

Innan man påbörjar reparation av porcelin ska det reparerade PORCELIN ETCHANT® (4 % eller 9,5 % fluorsyrlighet). Denna process gör porcelinen inte bara porös, utan den blir också mycket mottaglig för bindning genom att det skapas reaktiva "hängande" grupper på porcelinytan.

Indikationer för bruk:
A. Bindning av etsade porcelin-litiumdisilikatrestaurationer
B. Reparation av porslins-litiumdisilikatrestaurationer
C. Reparation av porslin-till-metall
D. Reparation av zirkonium-/aluminiumoxidbrott porslin

Avsedd användare: Legitimerad tandläkare.

Varningar:
- Ytterst brandfarlig
- Undvik att stänka i ögonen. Om **PORCELIN PRIMER** kommer i kontakt med ögonen, spola med stora mängder vatten. Sök läkare om det behövs.
- Isolering krävs för intraorala reparationer. Kontamination av tvålar kommer att avsevärt begränsa bindningen.

Försiktighetsåtgärder:
Korsförorening:
- Produkten kan innehålla detaljer, som är avsedda för engångsbruk. Kasserar använda eller förorenade detaljer. Rengör inte, desinfektera eller återanvänd.
- Användning av tillgänglig hygienisk beskyttelsetskledning för att undvika korsförorening av sprutor under behandlingen rekommenderas. Om sprutan blir kontaminerad, kasserar den. Försök inte rengöras eller desinfektera.

Försiktighetsåtgärder:
- **PORCELIN PRIMER** kan orsaka hudsensibilisering hos känsliga personer. Vid hudkontakt: tvätta mygget med tvål och vattenmed.
- Skyddsglasögon bör bäras av patienten och tandläkarpersonal.
- Kontaminering med saliv, blod eller vatten ska undvikas under dessa förfaranden.
- Säkerhetsdatablad finns att få på begäran.
- Säkerhetsdatablad finns tillgängligt på www.bisco.com.
- Bruksanvisning finns tillgänglig på begäran.
- Bruksanvisning finns tillgänglig på www.bisco.com

ANVÄNDNINGSINSTRUKTIONER

A. Bindning av etsade porcelin-litiumdisilikatrestaurationer:
OBS! Om laboratoriet inte har etsat porslinsrestaurationen, kontakta laboratoriet och/eller konsultera en kvarnen för korrekta etseringsanvisningar. Relevanta BISCO-produkter är porslinsetsningsmedel 4 % och 9,5 % (9,5 % PORCELAIN ETCHANT (buffrat fluorvätesyra)).
1. Applicera 1-2 tunna lager av **PORCELIN PRIMER** på sida av porslinsrestaurationen. Lämna porslinet i 30 sekunder. Torkas med (varm) luftspruta.
OBS: Ytan på porslinet kommer att se likadan ut innan och efter **PORCELIN PRIMER** applicering.
2. Applicera ett tunt skikt med PORCELIN BONDING RESIN® (HEMA-fri harts) på den invändiga ytan av restaurationen, **EJ** härdas!
ELLER applicera adhesivet i enlighet med tillverkarens anvisningar.
3. Fortsätt med cementeringsförfarande.

B. Reparation av porslins-litiumdisilikatrestaurationer:
1. Isolera den aktuella ytan.
2. Borttagande av glaze (45 ° vinkel) och kanten runt den ska reparera. Sandblast hela ytan som ska repareras med en grov diamantborr. Spola med vatten och lufttorka.
3. Applicera BARRIER GEL® på tandkött eller andra ytor som kan vara utsatt för etsning för att skydda dem som inte ska etsas.
4. Applicera PORCELIN ETCHANT på den torra porslinsytan enligt tillverkarens instruktioner. Fortsätt att observera etsningsstället under hela proceduren. Rengör porslinet med PORCELIN ETCHANT, spola med en stor mängder vatten och lufttorka. Den etsade ytan ska se matt och frostig ut.
5. Rengör den etsade porslinet genom att applicera UNI-ETCH® och agitera i 20 sekunder för att avlägsna eventuella salter. Spola och torka noggrant.
6. Applicera 1 tunt lager **PORCELIN PRIMER** till den etsade porslinsytan och låt det verka i 30 sekunder. Torka med (varm) luftspruta.
7. Applicera ett lager PORCELIN BONDING RESIN, lätt luftburst (ljushärdning valfritt).
8. Slutför reparationen med en mikrohybridkomposit (t.ex. iÉLITE™ A/P-Purpose Body) och gör finishjobb.

C. Reparation av porslin-till-metall:
1. Isolera den aktuella ytan.
2. Ta bort glaze och fasa porslinet (45°) runt området som ska repareras. Sandblasta området som skall repareras med en grov diamantborr. Spola med vatten och lufttorka.
3. Placera BARRIER GEL på gingival vävnad och andra ytor som kan vara utsatt för etsning för att skydda dem som inte ska etsas.
4. Applicera PORCELIN ETCHANT på den torra porslinsytan enligt tillverkarens instruktioner. Fortsätt att observera etsningsstället under hela proceduren. Rengör porslinet med PORCELIN ETCHANT, spola med en stor mängder vatten och luftorka. Den etsade ytan ska se matt och frostig ut.
5. Rengör porslinet genom att applicera UNI-ETCH och agitera i 20 sekunder för att avlägsna eventuella salter. Spola och torka noggrant.
6. Applicera 1 tunt lager **PORCELIN PRIMER** till den etsade porslinsytan och låt det verka i 30 sekunder. Torka med (varm) luftspruta.
7. Applicera ett lager PORCELIN BONDING RESIN, lätt luftburst (ljushärdning valfritt).
8. Slutför reparationen med en mikrohybridkomposit (t.ex. iÉLITE™ A/P-Purpose Body) och gör finishjobb.

D. Reparation av porslin-till-zirkonium/aluminiumoxid:
1. Isolera den aktuella ytan.
2. Ta bort glaze och fasa porslinet (45°) runt området som ska repareras. Sandblasta området som skall repareras med en grov diamantborr. Spola med vatten och luftorka.
3. Placera BARRIER GEL på gingival vävnad och andra ytor som kan vara utsatt för etsning för att skydda dem som inte ska etsas.
4. Applicera PORCELIN ETCHANT på den torra porslinsytan enligt tillverkarens instruktioner. Fortsätt att observera etsningsstället under hela proceduren. Rengör porslinet med PORCELIN ETCHANT, spola med en stor mängder vatten och luftorka. Den etsade ytan ska se matt och frostig ut.
5. Rengör porslinet genom att applicera UNI-ETCH och agitera i 20 sekunder för att avlägsna eventuella salter. Spola och torka noggrant.
6. Applicera 1 tunt lager **PORCELIN PRIMER** till den etsade porslinsytan och låt det verka i 30 sekunder. Torka med (varm) luftspruta.
7. Applicera ett lager PORCELIN BONDING RESIN, lätt luftburst (ljushärdning valfritt).
8. Slutför reparationen med en mikrohybridkomposit (t.ex. iÉLITE™ A/P-Purpose Body) och gör finishjobb.

fi **PORCELIN PRIMER®**
Esihydrolysoitu silaanipohjalasille

YLEISTIETOA

PORCELIN PRIMER on yksikomponenttinen silaani-kytkeytymisaine alkoholi- ja vesipohjaisena, jota käytetään primerina porcelain ja yhdistelmämuovien välisä sidosta. Silaani on kaksitoimisen monomeeri, jyka koostuu silanolinryhmästä, jyka reagoi porcelainpinnan kanssa, ja metakrylaatinryhmästä, jyka co-polymerisoituu yhdistelmämuovin resiinimatrisin kanssa. Silaanien tiedetän parantaan lasisubstraatien kostuttavuutta yhdistelmämuovien kanssa, parantaan mekaanisia ominaisuuksia ja kemiallista sidosturhista porcelain ja antavan paremman vastuksen vettä vastaan sidosrajapinnassa.

Ennen silaanin kiinnitämistä korjauskohta on etsattava PORCELAIN ETCHANT® (4 % ceter 9,5 % fluorivetyhappo). Tämän prosessin ansiosta porcelain tulee paitsi erittäin huokoiseksi, sen myös aktivoituu sitoumiseen luomalla reaktiivisia hydroksyylihyllä porcelain pinnalla.

Käyttöindikaatiot:
A. Etsattujen porcelain-litiumdisilikaatti-restaurointien sidosta
B. Porcelain-litiumdisilikaatti-restaurointien korjaus
C. Porcelain-metalli-restaurointien korjaus
D. Porcelain-zirkonium/alumiinioksidi-restaurointien korjaus

Tiltaget brukar: Tandlege med licens.

Advarsler:
- Yttersta brandfarlig
- Undvik att stänka i ögonen. Om **PORCELIN PRIMER** kommer i kontakt med ögonen, spola med stora mängder vatten och kontakta läkare.
- Isolering krävs för intraorala reparationer. Kontamination kan i hög grad kompromisse bindning.

Försiktighetsåtgärder:
Kryssförorening:
- Produkten kan innehålla artiklar, som är tagit för engångsbruk. Kasera använda eller förorenade artiklar. Rengör inte, desinfektera eller återanvänd.
- Användning av tillgänglig hygienisk beskyttelsetskledning för att undgå enhver kontaminering av sprutor under behandlingen anbefales. Hvis sprøjten er blevet kontamineret, kasseres den. Forsøg ikke at rengøre eller desinfektere.

Forholdsregler:
- **PORCELIN PRIMER** kan forårsage hudsensibilisering udsatte personer. Ved hudkontakt: tvätta mygget med tvål och vattenmed.
- Patienten og personalet skal bære beskyttelsesbriller.
- Kontaminering med spyt, blod eller vand bør undgås under disse procedurer.
- Sikkerhedsdatablad kan rekvireres efter anmodning.
- Sikkerhedsdatablad er tilgængelig på www.bisco.com.
- Brugsanvisning er tilgængelig på anmodning.
- Brugsanvisning tilgængelig på www.bisco.com

KÄYTTÖOHJEET

A. Etsattujen porslin-litiumdisilikaatterustaurointien sidosta:
HUOMAUTUS: Jos yhtiöstä laboratorion ei ole etsattuja porslinirestaurointeja, ota yhteyttä laboratorion ja/tai kerroa valmistajan ohjeista oikeanlaisia etsausohjeita varten. Tähän liittyvät BISCO-tuotteita ovat 4 % ja 9,5 % PORCELAIN ETCHANT (9,5 % PORCELAIN ETCHANT (puhdistettu fluorivetyhappo)).
1. Harjaa 1–2 ohuta kerrosta **PORCELAIN PRIMER** porcelain-rakenteen sisäpinnalle. Anna haihtua ja odota 30 sekuntia. Kuivaa (lämpimällä) ilmapuolella.
HUOMAUTUS: Porcelain-rakenteen sisäpinta samalla eneen **PORCELAIN PRIMER** -käsittelyä ja sen jälkeen.
2. Pälvä ja kiillotuksen jälkeen PORCELAIN BONDING RESIN® (HEMA-vapaa resiini) restaurointin

PORCELAIN PRIMER®

Univerzální základní nátěr
Beneljski premaz

SPECIFICKÉ INFORMACE

PORCELAIN PRIMER je jednosložkové silanové vysokotvrdé akrylátové pryskyřičné pojivo. Jedná se pouzdra na bázi polymerů spojené mezi kremíkou a kompozitem. Silan je monomer s dvou funkcemi. Skládá se ze silanové skupiny, která reaguje s povrchem keramiky, a metakrylové skupiny, která kopolymerizuje s pryskyřičnou matricí kompozitu. Je zdrsna do povrchu pomocí na silanové a povrchové pozdějšaja vlastnost skládání vrstvy pomocí kopolymerizace s pryskyřičnou matricí. Pomocí silanu zvyšuje smáčecí schopnosti substrátu kompozitní pryskyřicí, dopadá tyto vlastnosti chemické vazby mezi kompozitem a keramikou a dosahuje vítězí odolnosti proti poškození vody v místě spojení.

Před použitím silanu je potřeba místo opravu na keramické nebo porcelánové. **PORCELAIN PRIMER** je 1% roztok silanu fluorovodíkovou. To tento zákrokou bude keramika nejen vyzvat pomocí, ale dýly vytvořeni nanoskopické drsnosti skupin to povrchu keramický bude také vysoce reaktivní vůči silanu.

Jedna pouze

Upute za upotrebu:

A) Vezivo porcelanskog zubnog nadomjeska
B) Prajmer nadomjestka od porculanskog dijelaka
C) Prajmer porcelanskog zubnog nadomjeska
D) Prajmer porculana spojenog s okrunjenjirnom

Predobrani korisnik: oxidativni stomatolog

Upozorenja:

- Lako zapaljivo.
- Izbjegavajte prašenje i ulje. Ako **PORCELAIN PRIMER** dođe u dodir s očima, spremite veliskim kolikrom vode i potražite liječničku pomoć.
- Izolirajte je nutno za trajnostnim popravke. Kontaminacija bi zvalapo ugroziti otezivanje.

Opreza:

Ako kontaminacija:

- Prazimo model sadržavali kontaminirana je jednokratnu upotrebu. Očistite ostalima s kontaminirani dijelovi. Temeljito dezinficirati iz ponovno upotrebljavati.
- Preporučuje se upotreba uobičajeno dostupnih higijenskih zaštitnih oblaga kako bi se izbjeglo onečišćenje štetnjih tekoćn tvrtmanje ili ulja tijekom kontaminirana, bacite je u otpad. Nemoje ji bistiti ili dezinficirati.

Mjere predosrožnosti:

- **PORCELAIN PRIMER** model koć ojačitnih osoba izazvati preosjetljivosti kožnu i sluzaju dodira s kožom, temeljito vodom i sapunom.
- Tijekom i nakonpotrebno osobito trebaju nositi zaštitne naočale.
- Tijekom ovih postupaka treba izbjegavati onečišćenje jelom, kroz i sodom.
- Sigurnosno-tehnički list dostupan je na zahtjev.
- Sigurnosno-tehnički list dostupan je na www.biscoo.com.
- Upute za uporabu dostupne su na zahtjev.
- Upute za uporabu dostupne su na www.biscoo.com.

UPUTE ZA UPOTREBU

A) Vezivanje nadomjeska od jednakog porculanskiji dijelaka

NAPOMENA: Ako nadomjesak nije bio jetkan u laboratoriju, obratite na laboratorij. Ako nadomjesak nije bio jetkan u ordinaciji upute za jetkanje. Povezani proizvod tvrtke BISCO: **PORCELAIN ETCHANT** 4-postotna i 9,5-postotna **PORCELAIN ETCHANTS** (pufteraati gelovi s fluorovodonom) kaloriju.

1. Kaloriju nametite 1 – 2 tanka sloja sredstva **PORCELAIN PRIMER** na unutrašnju površinu nadomjeska. Ostavite da porculana i prolazeći 30 sekundi. Osušite pomoću Brizaljke s (toplim) zrakom.
2. Nametite jedan tanki sloj sredstva **PORCELAIN PRIMER** na jetkanu porcelanu i ostavite da osušiti 30 sekundi. Osušite pomoću Brizaljke s (toplim) zrakom.
3. Jetkan porculan oblikte nanošenjem sredstva UNI-ETCH i lagano trenite 20 sekundi da bi se ukloniše sve suvi. Temeljito isperite i osušite.
4. Nanesite jedan tanki sloj sredstva **PORCELAIN PRIMER** na jetkanu porcelanu porculana i ostavite da osušiti 30 sekundi. Osušite pomoću Brizaljke s (toplim) zrakom.
5. Na izloženi metal nanesite 1 – 2 sloja sredstva **2-PRIMER ™** Plus i sušite zraknom Brizaljkom s (toplim) zrakom od 3 do 5 sekundi.
6. Prije izgradnje dobro protrešite boce bazi i katalizatora OPAQUER®. Nanesite po jedno kap katalizatora i baze na paletu i pomoću kista dobro ih pomiješajte. Nanesite prvi sloj mješavine OPAQUER® na metal. Ostavite metal 5 sekundi da se polimerizira. Nanesite 2 svježeno pomiješana sloja od jednakih dijelova.
7. Nanesite sloj sredstva **PORCELAIN PRIMER** s (toplim) zrakom (nije dozvoljena svjetlosna polimerizacija).
10. Popravak dovršite primjenom mikrohibridnog kompozita (npr. ALITE® All-Purpose Body) to finalno obradite, to jest, isplanjate.

D) Popravak porculana spojenog s okrunjenjirnom:

1. Izolirajte porculan kojeg treba popraviti.
2. Uklonite glazuru, a porculan zakoste (45°) oko potrulja koje ne se popravljati. Čišćo područe isprekidaše iii dobrom glijamantnim svrdlom. Isperite vodom i osušite zrakom.
3. Stavite BARRIER GEL na gingivalno tkivo i anatomijskog kojo mogo biti oštećen da bi bile zaštitili područa na kojima nije potrebno jetkanje.
4. PORCELAIN ETCHANT nanesite na suhu površinu porculana prema uputama proizvođača. Nastavite primjenjivati sredstvo jetkanja tijekom cijelog postupka. To tvrtmu zakroku bude keramika nejen vyzvat pomocí, ale dýly vytvořeni nanoskopické drsnosti skupin to povrchu keramický bude také vysoce reaktivní vůči silanu.
5. Ukloniše porculan, a to najprije pomoću mikrohybridnog kompozita (npr. ALITE® All-Purpose Body) to finalno obradite, to jest, isplanjate.

Pažnje:

Ako kontaminacija:

- Prazimo model sadržavali kontaminirana je jednokratnu upotrebu. Očistite ostalima s kontaminirani dijelovi. Temeljito dezinficirati iz ponovno upotrebljavati.
- Preporučuje se upotreba uobičajeno dostupnih higijenskih zaštitnih oblaga kako bi se izbjeglo onečišćenje štetnjih tekoćn tvrtmanje ili ulja tijekom kontaminirana, bacite je u otpad. Nemoje ji bistiti ili dezinficirati.

Mjere predosrožnosti:

- **PORCELAIN PRIMER** model koć ojačitnih osoba izazvati preosjetljivosti kožnu i sluzaju dodira s kožom, temeljito vodom i sapunom.
- Tijekom i nakonpotrebno osobito trebaju nositi zaštitne naočale.
- Tijekom ovih postupaka treba izbjegavati onečišćenje jelom, kroz i sodom.
- Sigurnosno-tehnički list dostupan je na zahtjev.
- Sigurnosno-tehnički list dostupan je na www.biscoo.com.
- Upute za uporabu dostupne su na zahtjev.
- Upute za uporabu dostupne su na www.biscoo.com.

NÁVOD K POUŽITÍ

A) Vazivanje nadomjeska od jednakog porculanskiji dijelaka:

NAPOMENA: Ako nadomjesak nije bio jetkan u laboratoriju, obratite na laboratorij. Ako nadomjesak nije bio jetkan u ordinaciji upute za jetkanje. Povezani proizvod tvrtke BISCO: **PORCELAIN ETCHANT** 4-postotna i 9,5-postotna **PORCELAIN ETCHANTS** (pufteraati gelovi s fluorovodonom) kaloriju.

1. Kaloriju nametite 1 – 2 tanka sloja sredstva **PORCELAIN PRIMER** na unutrašnju površinu nadomjeska. Ostavite da porculana i prolazeći 30 sekundi. Osušite pomoću Brizaljke s (toplim) zrakom.
2. Nametite jedan tanki sloj sredstva **PORCELAIN PRIMER** na jetkanu porcelanu i ostavite da osušiti 30 sekundi. Osušite pomoću Brizaljke s (toplim) zrakom.
3. Jetkan porculan oblikte nanošenjem sredstva UNI-ETCH i lagano trenite 20 sekundi da bi se uklonile sve suvi. Temeljito isperite i osušite.
4. Nanesite jedan tanki sloj sredstva **PORCELAIN PRIMER** na jetkanu porcelanu porculana i ostavite da osušiti 30 sekundi. Osušite pomoću Brizaljke s (toplim) zrakom.
5. Na izloženi metal nanesite 1 – 2 sloja sredstva **2-PRIMER ™** Plus i sušite zraknom Brizaljkom s (toplim) zrakom od 3 do 5 sekundi.
6. Prije izgradnje dobro protrešite boce bazi i katalizatora OPAQUER®. Nanesite po jedno kap katalizatora i baze na paletu i pomoću kista dobro ih pomiješajte. Nanesite prvi sloj mješavine OPAQUER® na metal. Ostavite metal 5 sekundi da se polimerizira. Nanesite 2 svježeno pomiješana sloja od jednakih dijelova.
7. Nanesite sloj sredstva **PORCELAIN PRIMER** s (toplim) zrakom (nije dozvoljena svjetlosna polimerizacija).
10. Popravak dovršite primjenom mikrohibridnog kompozita (npr. ALITE® All-Purpose Body) to finalno obradite, to jest, isplanjate.

D) Popravak porculana spojenog s okrunjenjirnom:

1. Izolirajte porculan kojeg treba popraviti.
2. Ukloniše glazuru, a porculan zakoste (45°) oko potrulja koje ne se popravljati. Čišćo područe isprekidaše iii dobrom glijamantnim svrdlom. Isperite vodom i osušite zrakom.
3. Stavite BARRIER GEL na gingivalno tkivo i anatomijskog kojo mogo biti oštećen da bi bile zaštitili područa na kojima nije potrebno jetkanje.
4. PORCELAIN ETCHANT nanesite na suhu površinu porculana prema uputama proizvođača. Nastavite primjenjivati sredstvo jetkanja tijekom cijelog postupka. To tvrtmu zakroku bude keramika nejen vyzvat pomocí, ale dýly vytvořeni nanoskopické drsnosti skupin to povrchu keramický bude také vysoce reaktivní vůči silanu.
5. Ukloniše porculan, a to najprije pomoću mikrohybridnog kompozita (npr. ALITE® All-Purpose Body) to finalno obradite, to jest, isplanjate.

Pažnje:

Ako kontaminacija:

- Prazimo model sadržavali kontaminirana je jednokratnu upotrebu. Očistite ostalima s kontaminirani dijelovi. Temeljito dezinficirati iz ponovno upotrebljavati.
- Preporučuje se upotreba uobičajeno dostupnih higijenskih zaštitnih oblaga kako bi se izbjeglo onečišćenje štetnjih tekoćn tvrtmanje ili ulja tijekom kontaminirana, bacite je u otpad. Nemoje ji bistiti ili dezinficirati.

Mjere predosrožnosti:

- **PORCELAIN PRIMER** model koć ojačitnih osoba izazvati preosjetljivosti kožnu i sluzaju dodira s kožom, temeljito vodom i sapunom.
- Tijekom i nakonpotrebno osobito trebaju nositi zaštitne naočale.
- Tijekom ovih postupaka treba izbjegavati onečišćenje jelom, kroz i sodom.
- Sigurnosno-tehnički list dostupan je na zahtjev.
- Sigurnosno-tehnički list dostupan je na www.biscoo.com.
- Upute za uporabu dostupne su na zahtjev.
- Upute za uporabu dostupne su na www.biscoo.com.

cs PORCELAIN PRIMER®

Předvytvrzovací silanový primer

CHARAKTERISTIKA

PORCELAIN PRIMER je jednosložkové silanové vysokotvrdé akrylátové pryskyřičné pojivo. Jedná se pouzdra na bázi polymerů spojené mezi kremíkou a kompozitem. Silan je monomer s dvou funkcemi. Skládá se ze silanové skupiny, která reaguje s povrchem keramiky, a metakrylové skupiny, která kopolymerizuje s pryskyřičnou matricí kompozitu. Je zdrsna do povrchu pomocí na silanové a povrchové pozdějšaja vlastnost skládání vrstvy pomocí kopolymerizace s pryskyřičnou matricí. Pomocí silanu zvyšuje smáčecí schopnosti substrátu kompozitní pryskyřicí, dopadá tyto vlastnosti chemické vazby mezi kompozitem a keramikou a dosahuje vítězí odolnosti proti poškození vody v místě spojení.

Před použitím silanu je potřeba místo opravu na keramické nebo porcelánové. **PORCELAIN PRIMER** je 1% roztok silanu fluorovodíkovou. To tento zákrokou bude keramika nejen vyzvat pomocí, ale dýly vytvořeni nanoskopické drsnosti skupin to povrchu keramický bude také vysoce reaktivní vůči silanu.

Jedna pouze

Návod k použití:

A) Lepení vrstvy z lepkavé keramiky / litium disilikátu:
B) Lepení vrstvy z lepkavé keramiky / litium disilikátu vrstvy
C) Lepení vrstvy z lepkavé keramiky
D) Lepení vrstvy z lepkavé keramiky s okrunjenjirnom

Předchozí korisnik: oxidativní stomatolog

Upozornění:

- Lehce zapalitelný.
- Vdýchnutí prachu a ulje. Pokud **PORCELAIN PRIMER** dostane do očí, ihned je opláchněte velkým množstvím vody a vyhledejte lékařskou pomoc.
- Je nezbytné izolovat od zubní ordinace, protože jejich kontaminace by zásadně ohrozila vazbu.

Bezpečnostní opatření:

Když kontaminace:

- Pracovní model sadržavali kontaminovaná je jednokratnu upotrebu. Očistěte ostatní s kontaminovaní dijelovi. Temeljito dezinficirati iz ponovno upotrebljavati.
- Doporučujeme použití běžně dostupných hygienických zaštitnih oblaga kako bi se izbjeglo onečišćenje štetnjih tekoćn tvrtmanje ili ulja tijekom kontaminirana, bacite je u otpad. Nemoje ji bistiti ili dezinficirati.

Mjere predosrožnosti:

- **PORCELAIN PRIMER** model koć ojačitnih osoba izazvati preosjetljivosti kožnu i sluzaju dodira s kožom, temeljito vodou i sapunom.
- Tijekom i nakonpotrebno osobito trebaju nositi zaštitne naočale.
- Tijekom ovih postupaka treba izbjegavati onečišćenje jelom, kroz i sodom.
- Sigurnosno-tehnički list dostupan je na zahtjev.
- Sigurnosno-tehnički list dostupan je na www.biscoo.com.
- Upute za uporabu dostupne su na zahtjev.
- Upute za uporabu dostupne su na www.biscoo.com.

NÁVOD K POUŽITÍ

A) Lepení vrstvy z lepkavé keramiky / litium disilikátu:

NEDŮVODY: Pokud tento laboratorní nadomjesak nebyl vytvrzen v laboratoři, obraťte se na laboratoř. Pokud tento nadomjesak nebyl vytvrzen v ordinaci, postupujte podle pokynů výrobce. Související produkt BISCO: **PORCELAIN ETCHANT** 4 % a 9,5 % LEPTACEL NA KERAMIKU (gel pufrovaná kyselina fluorovodíková).

1. Nanesete jednu vrstvu sredstva **PORCELAIN PRIMER** na vnitřní povrch nadomjesak keramické vrstvě a ponechte 30 sekundi. Vysušte vzduchovou stříkačkou.
2. Nanesete vrstvu PORCELAINOVÉ TMELCÍ PRYSKYŘICE (pryskyřice bez vlákna) HEMA na vnitřní povrch vrstvy a ponechte vytvrdnout. Nevytvrzujte SVĚTLEM!
3. **NEBO** nanesete vrstvu lepicí pryskyřici vrstvou.
4. Pokračujte v postupech cementování

B) Opravu keramických / litium disilikátových vrstev:

1. Izolujte zdravé tkáně a lepicí pryskyřici.
2. Odstraňte glazovaní a skvělé keramiky (45°) kolem otisků, které ne bude opravovat. Celou oblast opískujte nebo obrušte diamantovým vrtákem. Opláchněte vodou a vysušte vzduchem.
3. Nanesete BARRIER GEL na tkáň dáseň a anatomické zkrácení nebude ohrožen, aby byly chráněny oblasti, které ne nemají leptat.
4. Na suchý povrch keramiky nanesete podle pokynů výrobce produktu PORCELAIN ETCHANT. V průběhu celého postupu leptání místo pozorujte. Odstaňte PORCELAIN ETCHANT, pak ho vypláchněte dostatečným množstvím vodou a vysušte vzduchem.
5. Nanesete jednu vrstvu sredstva PORCELAIN PRIMER na leptanou keramickou vrstvu a ponechte 30 sekundi. Vysušte vzduchovou stříkačkou.
6. Nanesete vrstvu keramické pasty na bázi HEMA na vnitřní povrch vrstvy a ponechte vytvrdnout. Nevytvrzujte SVĚTLEM!
7. **NEBO** nanesete vrstvu lepicí pryskyřici vrstvou.
8. Pokračujte v postupech cementování

B) Opravu keramických / litium disilikátových vrstev:

1. Izolujte zdravé tkáně a lepicí pryskyřici.
2. Odstraňte glazovaní a skvělé keramiky (45°) kolem otisků, které ne bude opravovat. Celou oblast opískujte nebo obrušte diamantovým vrtákem. Opláchněte vodou a vysušte vzduchem.
3. Nanesete BARRIER GEL na tkáň dáseň a anatomické zkrácení nebude ohrožen, aby byly chráněny oblasti, které ne nemají leptat.
4. Na suchý povrch keramiky nanesete podle pokynů výrobce produktu PORCELAIN ETCHANT. V průběhu celého postupu leptání místo pozorujte. Odstaňte PORCELAIN ETCHANT, pak ho vypláchněte dostatečným množstvím vodou a vysušte vzduchem. Nalepení vrstvy po nití být nahý a jasný zpráva.
5. Odstraňte nadbytečnou keramickou pryskyřici. Vytvrzujte 20 sekundi. Vysušte vzduchovou stříkačkou.
6. Dokončete opravu pomocí mikrohybridního kompozitu (např. ALITE® All-Purpose Body) a vyleštěte.

C) Opravu keramických / litium disilikátových vrstev:

1. Izolujte zdravé tkáně a lepicí pryskyřici.
2. Odstraňte glazovaní a skvělé keramiky (45°) kolem otisků, které ne bude opravovat. Celou oblast opískujte nebo obrušte diamantovým vrtákem. Opláchněte vodou a vysušte vzduchem.
3. Nanesete BARRIER GEL na tkáň dáseň a anatomické zkrácení nebude ohrožen, aby byly chráněny oblasti, které ne nemají leptat.
4. Na suchý povrch keramiky nanesete podle pokynů výrobce produktu PORCELAIN ETCHANT. V průběhu celého postupu leptání místo pozorujte. Odstaňte PORCELAIN ETCHANT, pak ho vypláchněte dostatečným množstvím vodou a vysušte vzduchem. Nalepení vrstvy po nití být nahý a jasný zpráva.
5. Odstraňte nadbytečnou keramickou pryskyřici. Vytvrzujte 20 sekundi. Vysušte vzduchovou stříkačkou.
6. Nanesete jednu vrstvu sredstva PORCELAIN PRIMER na vytvrzenou keramickou vrstvu a ponechte 30 sekundi. Vysušte vzduchovou stříkačkou.
7. Nanesete vrstvu PORCELAINOVÉ TMELCÍ PRYSKYŘICE (pryskyřice bez vlákna) HEMA na vnitřní povrch vrstvy a ponechte vytvrdnout. Nevytvrzujte SVĚTLEM!
8. **NEBO** nanesete vrstvu lepicí pryskyřici vrstvou.
9. Pokračujte v postupech cementování

D) Opravu keramických / litium disilikátových vrstev:

1. Izolujte zdravé tkáně a lepicí pryskyřici.
2. Odstraňte glazovaní a skvělé keramiky (45°) kolem otisků, které ne bude opravovat. Celou oblast opískujte nebo obrušte diamantovým vrtákem. Opláchněte vodou a vysušte vzduchem.
3. Nanesete BARRIER GEL na tkáň dáseň a anatomické zkrácení nebude ohrožen, aby byly chráněny oblasti, které ne nemají leptat.
4. Na suchý povrch keramiky nanesete podle pokynů výrobce produktu PORCELAIN ETCHANT. V průběhu celého postupu leptání místo pozorujte. Odstaňte PORCELAIN ETCHANT, pak ho vypláchněte dostatečným množstvím vodou a vysušte vzduchem. Nalepení vrstvy po nití být nahý a jasný zpráva.
5. Odstraňte nadbytečnou keramickou pryskyřici. Vytvrzujte 20 sekundi. Vysušte vzduchovou stříkačkou.
6. Nanesete jednu vrstvu sredstva PORCELAIN PRIMER na vytvrzenou keramickou vrstvu a ponechte 30 sekundi. Vysušte vzduchovou stříkačkou.
7. Nanesete vrstvu PORCELAINOVÉ TMELCÍ PRYSKYŘICE (pryskyřice bez vlákna) HEMA na vnitřní povrch vrstvy a ponechte vytvrdnout. Nevytvrzujte SVĚTLEM!
8. **NEBO** nanesete vrstvu lepicí pryskyřici vrstvou.
9. Pokračujte v postupech cementování

hu PORCELAIN PRIMER®

Előkeményítő szilán primer

KATALÓGUS INFORMÁCIÓK

A PORCELAIN PRIMER egy egykomponensű, alkohol- és vízmentes szilán és akrilát alapú, magas fokú kémiai kötőerővel rendelkező kétoldalú kompozit. A szilán kettős funkciójú monomer. Egyik funkciója van ötvözve vele, mely kapcsolódik a felszínhez, a másik funkciója van ötvözve a kompozit gyantamátrixszal kopolimerizáció révén. A szilán kettős funkciójú monomer, mely a porozitás felszínénél megnő a kompozit gyantamátrixszal kopolimerizáció révén. A szilán kettős funkciójú monomer, mely